
IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
Dott. Franco Maniscalco

IL DIRETTORE SANITARIO
Dott. Vito Amato

IL SEGRETARIO
Sig. Filipponeri Cascone

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
Arch. Angelo Aliquò

REGIONE SICILIA
Assessorato Regionale Sanità



AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE
RAGUSA

DELIBERAZIONE DEL COMMISSARIO STRAORDINARIO

N. 318 del 13 FEB. 2014

DIREZIONE Affari Generali

Esecutiva: SI NO

Atto sottoposto a controllo: SI NO

OGGETTO: Annullamento protocollo d'intesa tra l'ASP e la Associazione N.O.I. per la organizzazione di servizio di mediazione culturale all'interno delle strutture sanitarie dell'ASP

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

IL DIRETTORE SETTORE
AFFARI GENERALI E LEGALI
Dr. Giovanni Tolomeo

IL DIRETTORE
IL DIRETTORE SETTORE
AFFARI GENERALI E LEGALI
Dr. Giovanni Tolomeo

Il 13 FEB. 2014, nella sede dell'Azienda Sanitaria Provinciale, il Commissario Straordinario, Arch. Angelo Aliquò, nominato ai sensi dell'art. 20, comma 3 della L.R. 5/2009 con Decreto Assessoriale n. 02617 del 5/12/2012, coadiuvato, ai sensi dell'art. 7 della L. R. 30/1993, dai Sigg.:

- Dott. Franco Maniscalco
- Direttore Amministrativo
- Dott. Vito Amato
- Direttore Sanitario

e con l'assistenza Sig. Filipponeri Cascone, quale Segretario verbalizzante, adotta la seguente deliberazione:

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente copia di deliberazione, ai sensi dell'art. 53, comma n. 2 della L.R. 3/11/1993 n. 30, viene pubblicata all'Albo dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Ragusa per 15 giorni consecutivi, dal 16 FEB. 2014

IL SEGRETARIO
Sig. Filipponeri Cascone

La presente copia è conforme
all'originale in atti

IL SEGRETARIO

PREMESSO che in data 3.12.2013 veniva sottoscritto il protocollo di intesa tra l'ASP e la Associazione N.O.I. (National Organized Integration) per la organizzazione di un servizio di mediazione culturale all'interno delle strutture sanitarie dell'Azienda sanitaria iblea, in particolare per il codice rosa, protocollo che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, non preventivamente approvato con apposito atto deliberativo ;

VISTA la nota della Direzione del 22.1.2014 che inviava il protocollo al Servizio Affari Generali, rilevando nello stesso una esclusività di rapporto che appare inopportuna oltre che illegittima;

VISTA la nota del 27.1.2014 prot. 425 del Direttore del Servizio Affari Generali che, in riscontro alla richiesta della Direzione, rilevava diverse criticità in relazione al protocollo in oggetto, che di seguito si riportano ; " *Dallo stesso risulta che, dopo la istituzione presso l'ASP sia dell'albo dei mediatori che dell'ufficio di mediazione (allo stato non presenti) , la Associazione avrà il compito "di gestire l'ufficio di mediazione linguistica e interculturale istituito all'interno dell'ASP 7" , di "selezionare e coordinare l'attività dei mediatori che saranno inviati presso le strutture richiedenti"* .

Già tali aspetti impongono severe perplessità sulla conformità a norma del protocollo, atteso che, come è ben noto, le disposizioni di cui all'art. 21 della L.r. 5/2009 fanno rigoroso divieto di esternalizzare le funzioni e/o i servizi dell'ASP.

Inoltre, tra l'ASP e la N.O.I. viene espressamente prevista una forma di esclusività del rapporto, nel senso che l'Azienda si impegna a richiedere in via esclusiva alla predetta Associazione il supporto di mediazione culturale.

Anche tale profilo appare discutibile, atteso che non è stata svolta alcuna procedura di affidamento a titolo esclusivo di un servizio e che si tratta di una associazione "no profit" .

Per le stesse ragioni, desta perplessità l'ultimo inciso della convenzione nella parte in cui prevede che tra l'ASP e la Associazione N.O.I. i rapporti economici verranno regolati "attraverso opportuna e dedicata contrattazione" e che l'attività dei mediatori "verrà retribuita a chiamata seguendo i criteri già adottati presso altre realtà , utilizzando il criterio del benchmarking" .

I rapporti "economici" tra l'ASP e l'Associazione non possono sussistere per la semplice ragione che l'ASP può solo prevedere un rimborso spese (di assicurazione e spese vive) a favore dei volontari che svolgano attività per l'ASP , con esclusione di ogni forma di retribuzione degli stessi, ai sensi della L.r. 22/94.

Oltre a quanto sopra, è doveroso segnalare che l'Azienda ha a suo tempo effettuato una procedura con avviso pubblico per l'affidamento del servizio di mediazione linguistica e culturale, aggiudicato, in esito alla gara, alla Associazione "la Sorgente" di Scicli per il costo orario di Euro 17.90 iva inclusa, affidamento (il cui costo annuo non ha superato l'importo di Euro 3.000,00) , da ultimo scaduto il 31.12.2013 e per il quale l'Associazione ha già avanzato richiesta di proroga alle stesse condizioni economiche e normative.

Alla luce di quanto sopra si esprime PARERE NON FAVOREVOLE al protocollo in oggetto" .

RITENUTO che questa Direzione condivide le perplessità espresse dal Responsabile del Servizio Affari Generali e pertanto, si impone la necessità di annullare in autotutela la sottoscrizione del protocollo in oggetto, disponendo, al contempo, che il Settore Provveditorato provveda all'avvio immediato di nuova gara per la individuazione del fornitore del servizio di mediazione linguistico-culturale dell'Azienda per la durata di anni tre, e disponendosi, nelle more, la temporanea proroga del contratto in essere per il tempo necessario all'espletamento della procedura di gara e comunque per una durata non superiore a mesi sei;

SENTITO il parere del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, ciascuno per quanto di competenza;

DELIBERA

Per i motivi esposti in premessa che qui si intendono ripetuti e trascritti

- Annullare in autotutela la sottoscrizione del protocollo di intesa tra l'ASP e la Associazione N.O.I. (National Organized Integration) per la organizzazione di un servizio di mediazione culturale all'interno delle strutture sanitarie dell'Azienda sanitaria iblea, in particolare per il codice rosa, protocollo che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, protocollo non preventivamente approvato con apposito atto deliberativo ;

- Disporre che il Settore Provveditorato provveda all'avvio immediato di nuova gara per la individuazione del fornitore del servizio di mediazione linguistico- culturale dell'Azienda per la durata di anni tre;
- Disporre, nelle more, la temporanea proroga del contratto in essere per il tempo necessario all'espletamento della procedura di gara e comunque per una durata non superiore a mesi sei a cura del Servizio Affari Generali;
- Dichiarare la immediata esecutività della presente deliberazione;
- Dare atto che la presente delibera non comporta autorizzazione di spesa.
- Notificare copia della presente deliberazione alla Associazione N.O.I. nonchè al Settore Provveditorato ed al Servizio Affari Generali dell'Azienda per i successivi adempimenti.

Data _____		Esercizio _____	
Importo	Autorizzato	Ordine	Conto
Visto: Il Direttore del Settore Economico Finanziario		Il Contabile	
			